

Статья 1

В настоящем Соглашении применяются следующие понятия:

"судно Договаривающейся Стороны" - любое судно, зарегистрированное в соответствии с национальным законодательством этой Договаривающейся Стороны и плавающее под ее флагом. Однако это понятие не включает в себя военные корабли и другие суда, эксплуатируемые в некоммерческих целях, а также гидрографические, научно-исследовательские и рыболовные суда и спортивные яхты;

"член экипажа" - любое лицо, действительно выполняющее на борту судна во время рейса обязанности, связанные с эксплуатацией судна или обслуживанием на нем, и включенное в судовую роль;

"компетентные морские органы": в отношении Российской Федерации - Департамент морского транспорта Министерства транспорта, в отношении Республики Болгарии - Министерство транспорта.